

Genel Çalışma Koşulları

01 Geçerli Olduğu Alan

Bu çalışma koşulları, bio.inspecta ile bio.inspecta'ya görevi veren arasında geçerlidir. Başka yazılı sözleşme veya kanuni zorunlu herhangi bir uygulama söz konusu değilse, kontrol, sertifikasyon ve benzer başka hizmetler için geçerlidir.

02 Temel Esaslar

Sözleşmenin esasını, görevi verenin istemiş olduğu hizmetler içermektedir.

Görevi veren, söz konusu yönetmelik ya da standartların kendisinde mevcut olduğunu, hükümlerini bildiğini ve bunlara uyacağını kabul eder. Bağlayıcı yönetmelikler veya standartlar ilgili resmi kurumlardan veya organizasyonlardan temin edilebilir. Yönetmelik veya standartlardaki değişiklik hakkında kendisinden istenmeksizin haberdar olmak müşterinin sorumluluğundadır.

03 Görevi Veren Hakları

Aldığı bio.inspecta sertifikasını geçerli olduğu sürece, iş amaçlı kullanabilir. Ayrıca, kontrol ve sertifikasyon markasını madde 10'a göre kullanma hakkı vardır.

04 Görevi Veren Yükümlülükleri

Görevi veren, kontrol ve sertifikasyon değerlendirmesini etkileyebilecek ticari iç meseleleri ile ilgili her türlü bilgiyi doğru ve açık olarak kontrolöre/denetçiye vereceğini kabul eder.

Görevi veren, adres değişiklikleri, şirket birleşmeleri, organizasyon değişiklikleri veya devir alımları gibi tüm değişiklikleri bio.inspecta'ya 30 gün içerisinde bildirmelidir.

Görevi Veren;

- Mevcut yönetmeliklere, yürürlükteki yasal hükümlere, bağlayıcı olduğu ilan edilen standartlar ve talimatlara uyacağını ve

üretimin yanı sıra işleme operasyonlarını bu hükümler doğrultusunda gerçekleştirmeyi taahhüt eder.

- Tüm gerekli raporları ve listeleri sürekli olarak gerçeğe uygun ve doğru tutar.
- bio.inspecta çalışanlarının her zaman sınırsız olarak işletmeyi, işletme alanlarını, muhasebe kayıtlarını gerekli tüm rapor, kayıt ve belgelere erişimine izin verir.
- Üçüncü şahısların ürün uygunsuzluğu ile ilgili tüm şikayetlerini, derhal yazılı olarak bildirir.
- Olası yönetmelik ihlali anlamına gelebilecek hususları yazılı olarak bildirir.
- bio.inspecta tarafından verilen hizmetler o tarihteki güncel tarifeye göre ödenecektir (bakınız: bölüm 6).
- Fazla çalışma ücretleri (o tarihte geçerli olan güncel tarifeye göre) laboratuvar analizleri, hukuk danışmanlığı ve bio.inspecta'nın ek masrafları, yönetmelik ihlali ya da işbu sözleşmeden kaynaklanan yükümlülüklerini ihlal etmesinden kaynaklanması durumunda görevi veren tarafından karşılanır.

Görevi veren bio.inspecta ile iletişim için sorumlu bir irtibat kişisi belirlemelidir.

05 bio.inspecta'nın Hakları ve Yükümlülükleri

05a Gizlilik, Bilgilerin Korunması ve Kişisel Veriler

Bio.inspecta tarafından edinilen tüm bilgiler işletme sırrı olarak sınıflandırılır, kesinlikle gizli tutulur. Gizli tutma sorumluluğu, (i) uygulama faaliyetleri ile görevlendirilen resmi makamlar, (ii) akredite kontrol organları ve (iii) görevi verenin markası altında ürününü pazarladığı marka sahipleri için geçerli değildir. Görevi veren, bio.inspecta'yı toplanan bilgileri araştırma amaçları ve piyasa araştırmaları için anonim hale getirilmiş biçimde aktarmaya yetkili kılmaktadır. Görevi veren, işbu sözleşme / çalışma koşulları kapsamında bio.inspecta'ya vermiş olduğu bilgilerin 6698 Sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ve ilgili mevzuat kapsamında

bio.inspecta tarafından işlenmesine muvafakat etmiştir.

İdari süreçlerin kolaylaştırılması ve görevi verenin kalite güvencesini desteklemek amacıyla bio.inspecta online araçlar servisi sunar. Bu online araçlar kullanıldığında, görevi verenin adres ve sertifikasyon detaylarına müşteriler tarafından erişim sağlanabilir. Müşteriler erişim sağladıkları bilgileri yalnızca kalite güvencesi ve iç iş sürecin kolaylaştırılması için kullanabilirler. Müşteriler bilgileri Kullanım Koşulları'na uygun olarak kullanmayı taahhüt ederler. Uygulanabilir Online Araçların Kullanım Koşulları, Genel Çalışma Koşullarının ayrılmaz bir parçasıdır ve tüm online servis kullanıcıları için geçerlidir.

Düzenlenen sertifikalar online bir sertifika havuzunda yayınlanır ve kamu erişimine açıktır.

05b Resmi gizlilikten muaf tutulma

Görevi veren, kontrol ve sertifikalandırma için gerekli bilgilere sahip olan resmi makamları bio.inspecta ile ilgili resmi gizlilik görevinden muaf tutar. Bio.inspecta koordine tarım operatörü veri anketi bilgilerine erişebilir.

05c Bilgi edinme hakkı

bio.inspecta, resmi yönetmelik veya uygulanabilir olarak açıklanmış standart ihlalleri yetkili makam/kuruluşlara bildirebilir veya bu tür ihallerde suç duyurusunda bulunabilir.

bio.inspecta, potansiyel alıcıların doğru bilgilendirilmesini sağlamak için, sertifikasyonun geri çekilmesi, sertifikasyon yapılmaması ya da markanın geri çekilmesi durumlarında gerekli detayları aktarabilir ya da yayınlayabilir.

05d Hizmetler / Sertifikalandırma / Yaptırımlar

bio.inspecta, görevi veren tarafından talep edilen hizmetleri yerine getirir. bio.inspecta Ltd. bi-OS (Üçüncü Ülkeler Denklik Standardı), özel markaların sertifikalanması, NOP, JAS gibi sertifikalandırma ve diğer hizmetler için bio.inspecta AG. Frick/İsviçre ile işbirliği yapar.

Resmi yönetmelikler ve uygulanabilir olarak açıklanmış standartlara uyulması halinde bio.inspecta Ltd. sertifika ve denetimin yazılı confirmasyonlarını düzenler.

Kriterlere tam olarak uyulmaması halinde bio.inspecta yaptırım kararları alabilir ve eksikliklerin giderilmesi için süre verir. Yaptırımlar, o tarihte geçerli söz konusu yönetmelik yaptırımlarına veya özel

talimatnamelerin marka programlarına dayanmaktadır.

bio.inspecta ciddi yönetmelik ihlallerinde, marka sahiplerinin ve yönetmeliklerin mevcut yaptırım kurallarına uygun olarak sertifikasyonu reddetme ve/veya pazarlama yasakları koyma hakkını saklı tutar. Ret kararına yapılan itirazların erteleme etkisi olup olmadığına sertifikasyon kuruluşu karar verir. Kontrol/sertifikasyonun, organizasyonel nedenlerle mümkün olmaması ya da kontrol taleplerinin reddi, çalışma alanlarına erişimin sağlanmaması, eksik veya hatalı belgeler gibi nedenlerle mümkün olmaması halinde, sertifikasyon reddedilebilir veya tüm belgeleri ibraz edilinceye kadar ertelenebilir.

05e Örnekleme Kontroller ve Kalıntı Analizleri

Kalite güvencesi amacı ile bio.inspecta ve/veya marka veya standart sahipleri veya akreditasyon kuruluşları her zaman düzenli yapılan kontrollerin yanı sıra her an örnekleme kontroller yapabilir, kalıntı analizi için numune alabilir. Bu gibi durumlarda tesislere ve kayıtlara erişim düzenli bir denetim ile aynı ölçüde sağlanmalıdır.

05f Sorumluluk

bio.inspecta, üstlendiği görevler kapsamında kasit ve ağır ihmalden sorumludur. Bunun haricinde sorumluluğu yoktur. bio.inspecta özellikle, üçüncü şahısların sertifikayı tanınamaları veya sadece kısmen tanınamaları halinde sorumlu tutulamaz. Aynı şey, üçüncü şahısların (sertifika sahibinin müşterileri adına) kalite beklentilerinin yerine getirilmemesi veya sertifikanın ürün mesuliyeti davalarında delil olarak tanınmaması nedeniyle olası tazminat talepleri için de geçerli olacaktır.

06 Tarife

Tarifeler, bio.inspecta'nın güncel fiyat listesinde belirtilir. Bir sonraki yılda geçerli olacak fiyat listeleri her yıl 31 Ağustos itibari ile bio.inspecta web sitesinde yıllık olarak yayınlanır. Geçerli fiyat listesi, işbu genel çalışma kurallarının ayrılmaz parçasıdır ve web sitesinde her zaman görüntülenebilir.

07 Sözleşme süresi ve feshi

Hizmetler için kayıt ile birlikte süresi belirsiz bir sözleşme ilişkisi doğar. Fesih bildirisi yazılı olarak ve taahhütlü bir mektupla, yıl sonunda geçerli olmak üzere 30 Eylül tarihine kadar yapılacaktır. Fesih bildirisi bio.inspecta'ya fesih tarihine kadar ulaştırılmalıdır. Verilen sertifikalar sözleşmenin

fesih edilmesi ile birlikte geçerliliklerini kaybederler ve iade edilmeleri gerekir.

Fesih bildirisinin yapıldığı tarihte veya sözleşme fesih tarihinde devam etmekte olan sertifikasyon feshe rağmen tamamlanacaktır. Verilen hizmetler güncel fiyat listesine göre ücretlendirilecek ve gerekli bildirimler marka sahiplerine veya resmi kurumlara yapılacaktır.

08 Sözleşme ihlalleri

08a Ciddi sözleşme ihlalleri

Ciddi sözleşme ihlalleri, hizmetlerin, sertifikanın, reddi, kontrol ve sertifikasyon markalarının reddi ve/veya işbu sözleşme ilişkisinin feshi sonucunu doğurabilir. Ciddi sözleşme ihlallerine, örneğin, eksik veya yanlış belgelerin ibraz edilmesi, faturaların ödenmemesi, değişiklik bildirimlerinin yapılmaması veya bio.inspecta firma adının kötüye kullanılması ya da kontrol ve sertifikasyon markalarının kötüye kullanılması dahildir.

Sözleşme ilişkisinin iyi niyet çerçevesinde sürmemesi durumunda, bio.inspecta iş ilişkisini bildirim yapmaksızın sonlandırma hakkına sahiptir. Bu durumda, verilen sertifikalar hemen iptal edilecek/geri çekilecektir ve sözleşme feshi kamuoyuna duyurulabilir.

08b Sözleşmenin ihlali için tazminat

Görevi veren tarafından tekrarlanan veya ağır sözleşme ihlallerinde bio.inspecta'ya 10'000.00 İsviçre Frank'ı tutarında cezai şart öder. Zararlar için bio.inspecta'nın tazminat talep hakkı saklıdır.

08c Faturaların ödenmemesi

bio.inspecta'nın faturaları öngörülen süreler içinde ödenecektir. İhtar, icra takipleri ve hukuki ihtilaf masrafları müşterilere yansıtılacaktır. Faturaların ödenmemesi durumunda hizmetler verilmeyebilir ve sözleşme ilişkisi bildirimlessiz feshedilebilir.

09 Kontrol ve sertifikalandırma markasının kullanımı

Sertifika sahipleri, verilen bir sertifikanın geçerliliği ve kapsamı süresince, başarıyla gerçekleştirilen sertifikalandırma veya değerlendirme sonucunda ürünlerinde sertifikalandırma markasını kullanma ve ürünlere

marka veya bir metin parçası koyma hakkına sahiptir.

Ürün etiketlemesi halinde bio.inspecta logosu ve referanslarının kullanımı için bio.inspecta'nın kurumsal tasarım el kitabı geçerli olacaktır. Kötü amaçlı bir kullanımın söz konusu olması halinde, yapılan tek seferlik yazılı ihtarın başarısız olması üzerine müşterinin sertifika markası kullanımı hakkı iptal edilebilir. Haksız marka kullanımı durumunda, mahkeme yoluyla ihtiyati tedbir uygulaması ve tazminat talep etme hakkı saklıdır. Geçerli kurumsal tasarım el kitabı işbu sözleşme ilişkisinin ayrılmaz bir parçasıdır.

10 İtirazlar

bio.inspecta'nın uzman kişilerden oluşan bağımsız bir itiraz servisi mevcuttur. İtiraz servisinin kuralları mevcut sözleşme ilişkisinin ayrılmaz bir parçasıdır.

Sertifikasyon kuruluşunun kararlarına itiraz kararın iletilmesinden itibaren 30 günü aşmamak koşulu ile itiraz servisi ile yapılabilir. Karar teslim alınmaz ise, teslim alma süresi sonunda teslim edilmiş sayılır. İtiraz, -ki üzerinde açık bir şekilde itiraz olduğu belirtilmelidir- itiraz nedenini ve mevcut ilgili kanıtları içermelidir. İtirazlar taahhütlü posta ile bio.inspecta Ackerstrasse 117, 5070 Frick, İsviçre adresine gönderilmelidir. İtiraz başvurusunun ulaşması derhal yazılı olarak teyit edilecektir.

Kontrol kuruluşunun kararları prensipte düzenlendiği an itibari ile bağlayıcıdır. Negatif kararlar durumunda, sertifikasyon kuruluşu itirazın erteleme etkisi olduğuna karar verebilir. Ek olarak, İtiraz Servisi Başkanı itiraz edenin talebi üzerine itiraza erteleme etkisi verebilir.

İtiraz prosedürünün masrafları itiraz edene yürürlükteki güncel fiyat listesine göre yansıtılır.

11 Kontrol ve sertifikalandırma markasının kullanımı

Sertifika sahipleri, verilen bir sertifikanın geçerlilik süresince ve kapsamı dahilinde, başarıyla gerçekleştirilen sertifikalandırma veya değerlendirme sonucunda ürünlerinde sertifikasyon markasını kullanma ve ürünlerini marka veya metin versiyonu ile etiketleme hakkına sahiptir.

Etiketlerin görevi veren tarafından kullanımı bio.inspecta / q.inspecta'nın dizayn el kitabına uygun olmalıdır. Kötüye kullanım söz konusu olması halinde ve yapılan tek seferlik yazılı ihtarın

başarısız olması üzerine müşterinin sertifika markası kullanımı hakkı geri çekilebilir. İzinsiz etiketleme durumunda bio.inspecta, mahkeme yoluyla etiket kullanımının sonlandırılması ve tazminat talebi ileri sürme hakkını saklı tutar. Geçerli dizayn el kitabı işbu sözleşme ilişkisinin ayrılmaz bir parçasıdır.

12 Türk organik ürün logosu kullanımı

Yurt içinde üretilerek pazarlanan organik ürünlerin üzerinde, 27676 No'lu Yönetmeliğin Ek-10'unda belirtilen Organik Ürün Logosu kullanılır.

Tarımsal ham maddelerin bir kısmı Türkiye içinde ve bir kısmı da diğer ülkelerde Türk Organik Tarım Kanunu kapsamında üretilmişse; ürün etiketinde hammaddenin menşei olan ülke belirtmek şartıyla Organik Ürün Logosu kullanılır.

Tarımsal hammaddenin tamamının başka bir ülkede Organik Tarım Kanunu kapsamında üretilmiş ve sertifikalandırılmış olması ve Türkiye'de mamul ürün haline getirilmesi durumunda Organik Ürün Logosu kullanılır.

27676 No'lu Yönetmelik hükümlerine göre üretilmemiş, kontrol edilmemiş ve sertifikalandırılmamış ürünler hariç, yurt içinde her türlü organik ürün ambalajında Organik Ürün Logosu kullanımı zorunludur.

Geçiş süreci ürünlerinde organik ürün logosu kullanılmaz.

Organik tarım metoduyla üretilen ürün ihtiva eden konvansiyonel üründe organik ürün logosu kullanılmaz.

Organik üzümünden imal edilen şarap üzerinde organik ürün logosu kullanılmaz.

27676 No'lu Yönetmelik hükümlerine göre üretilmeyen ve yeniden sertifikalandırılması yapılmayan ithal ürünlerde Organik Ürün Logosu kullanılmaz.

Bio.inspecta'nın sözleşmeli operatörleri geçerli sertifikalarının olması durumunda ve yukarıda belirtilen şartlar doğrultusunda Organik Ürün Logosunu içeren etiketlerini kullanmadan önce bio.inspecta'nın etiket onayını almakla yükümlüdür.

13 Yetkili mahkeme

Tüm anlaşmazlıklarda İzmir mahkemeleri ve icra daireleri münhasıran yetkilidir. Sözleşme ilişkisi Türk yasalarına tabidir.

14 Genel çalışma koşullarının ayrılmaz parçaları

- bio.inspecta / q.inspecta dizayn el kitabı
- bio.inspecta / q.inspecta güncel fiyat listesi
- bio.inspecta / q.inspecta online araçlar kullanım koşulları
- bio.inspecta / q.inspecta İtiraz Servisi kuralları